8 March 2018

His Excellency
Mr. Tran Tuan Anh
Minister of Industry and Trade
Socialist Republic of Viet Nam

Dear Minister,

I refer to the Agreement Establishing the ASEAN-Australia-New Zealand Free Trade Area done at Cha-am on 27 February 2009 (AANZFTA) and the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership done at Santiago, Chile on this date (CPTPP) (the “Agreements”).

I have the honour to confirm the following interpretative understandings relating to the Agreements reached by the Government of New Zealand and the Government of the Socialist Republic of Viet Nam (“Viet Nam”) during the course of the negotiations on CPTPP. Nothing in CPTPP will derogate from the rights and obligations of New Zealand or Viet Nam under AANZFTA. To the greatest extent possible, the Agreements will be interpreted consistently. Where AANZFTA or CPTPP provides different treatment for an exporter, service supplier or investor of New Zealand or Viet Nam, that exporter, service supplier or investor is entitled to claim the more favourable of the treatment accorded to that exporter, service supplier or investor under that Agreement.
I have the further honour to propose that this letter and your letter of confirmation in reply will constitute the understandings between our two Governments on the interpretation of the Agreements.

Yours sincerely,

[Signature]

Hon David Parker
Minister for Trade and Export Growth
New Zealand
8 March 2018

Hon David Parker
Minister for Trade and Export Growth
New Zealand

Dear Minister,

I have the honour of acknowledging receipt of your letter of today's date, which states as follows:

"I refer to the Agreement Establishing the ASEAN-Australia-New Zealand Free Trade Area done at Cha-am on 27 February 2009 (AANZFTA) and the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership done at Santiago, Chile on this date (CPTPP) (the "Agreements").

I have the honour to confirm the following interpretative understandings relating to the Agreements reached by the Government of New Zealand and the Government of the Socialist Republic of Viet Nam ("Viet Nam") during the course of the negotiations on CPTPP. Nothing in CPTPP will derogate from the rights and obligations of New Zealand or Viet Nam under AANZFTA. To the greatest extent possible, the Agreements will be interpreted consistently. Where AANZFTA or CPTPP provides different treatment for an exporter, service supplier or investor of New Zealand or Viet Nam, that exporter, service supplier or investor is entitled to claim the more favourable of the treatment accorded to that exporter, service supplier or investor under that Agreement.

I have the further honour to propose that this letter and your letter of confirmation in reply will constitute the understandings between our two Governments on the interpretation of the Agreements."

I have the further honour to confirm that your letter reflects the understandings made by the Government of the Socialist Republic of Viet Nam and the Government of
New Zealand during the course of the negotiations on CPTPP and that your letter and this letter in reply shall constitute the understandings between the Government of the Socialist Republic of Viet Nam and the Government of New Zealand.

Yours sincerely,

[Signature]

Tran Tuan Anh
Minister of Industry and Trade
Socialist Republic of Viet Nam